

**Betätigungsplatte  
Style 4**

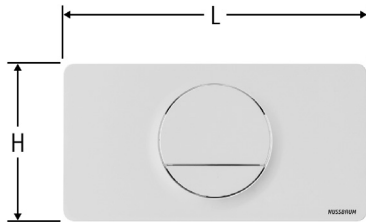
Montageanleitung

**Plaque de commande  
Style 4**

Instructions de montage

**Piastra di comando  
Style 4**

Istruzioni di montaggio



**71014**

**Betätigungsplatte - Style 4**

zu Unterputz-Spülkasten mit 2-Mengen-Spültechnik

**Plaque de commande - Style 4**

pour réservoir de chasse encastré avec système de rinçage à 2 possibilités

**Piastra di comando - Style 4**

per cassetta sotto muro con dispositivo di risciacquo a 2 volumi

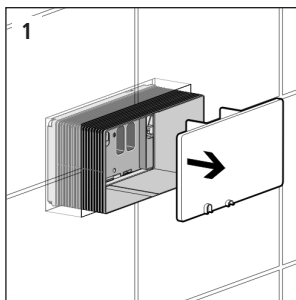
Kunststoff / Matière synthétique / Materiale sintetico

L	H	F	Art.-Nr. Art. n°	suissetec
270	140	verchromt - chromé - cromato	<b>71014.21</b>	
270	140	weiss alpin - blanc alpin - bianco alpin	<b>71014.22</b>	
270	140	Chrom edelmatt - chrome mat noble - chromo satinato	<b>71014.23</b>	

**Montage**

**Montage**

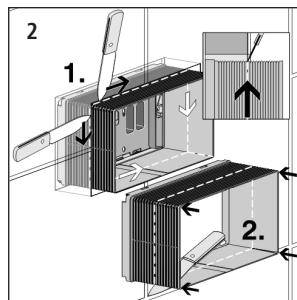
**Montaggio**



Schabtabdeckung abnehmen.

Retirer la plaque provisoire.

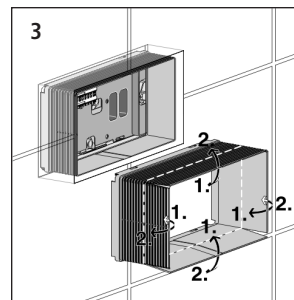
Rimuovere la copertura pozzo.



Ecken des Revisionsschachtes bis zur Wandoberfläche einschneiden.

Sectionner les angles du cadre d'accès jusqu'au mur fini.

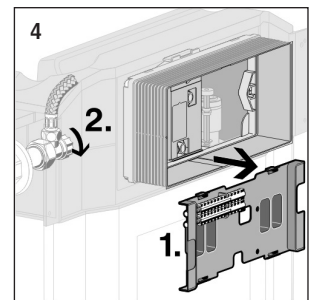
Intagliare gli angoli del pozzo di revisione fino alla superficie della parete.



Seiten abknicken und entfernen. Der Rand des Revisionsschachtes muss mit der Wandoberfläche bündig sein.

Rompres les côtés en les pliant et les éliminer. Le bord du cadre d'accès doit être à fleur du mur fini.

Spezzare i lati piegandoli e rimuoverli. Il bordo del pozzo di revisione deve essere a raso con la superficie della parete.



Abdeckung entfernen (1) und Eckventil öffnen (2).

Retirer le couvercle (1) et ouvrir le robinet équerre (2).

Rimuovere la copertura (1) e aprire la valvola ad angolo (2).

**Betätigungsplatte  
Style 4**

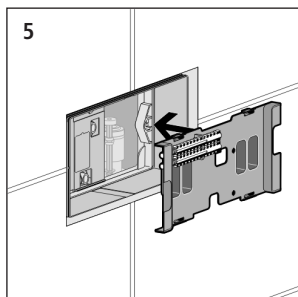
Montageanleitung

**Plaque de commande  
Style 4**

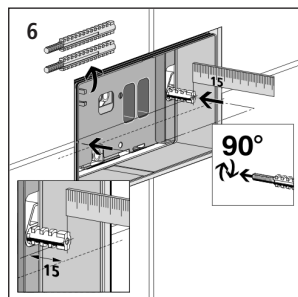
Instructions de montage

**Piastra di comando  
Style 4**

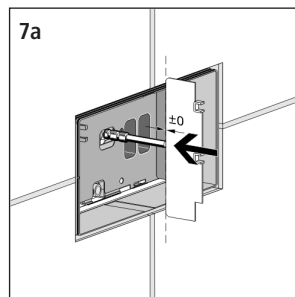
Istruzioni di montaggio



Abdeckung wieder einsetzen.  
Remettre le couvercle en place.  
Riapplicare la copertura.

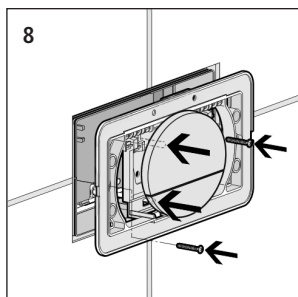
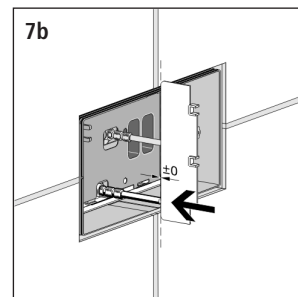


Die beiden Gewindebolzen in die Aufnahmebohrungen innerhalb des Revisionschachtes einführen und durch 90°-Drehung fixieren.  
Introduire les deux tiges de fixation dans les logements prévus à cet effet et les stabiliser par une rotation de 90°.  
Introdurre i due perni filettati nelle cavità all'interno del pozzo di revisione fissandoli con una rotazione di 90°.

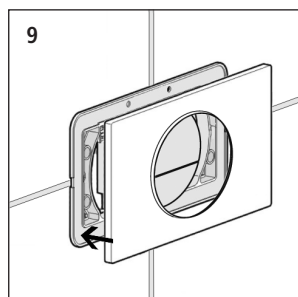


Oberen und unteren Betätigungsstift in die Gewindebohrungen der Betätigungsmechanik einschrauben. Gegebenenfalls müssen die Betätigungsstifte mit dem Messer am Gewinde vorher gekürzt werden. Die Betätigungsstifte sind bündig zur Wandfliese einzustellen (Schablone liegt bei).  
Visser la tige supérieure et inférieure dans les orifices taraudés du mécanisme de commande. Les tiges peuvent, le cas échéant, être préalablement raccourcies à l'aide d'une pince à sectionner.  
Régler les tiges à fleur du mur à l'aide du gabarit joint.

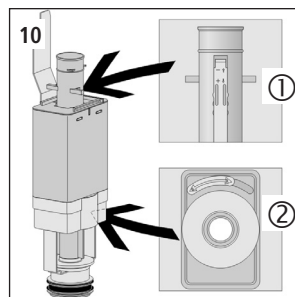
Innestare le stanghette superiori e inferiori di azionamento nei fori filettati del dispositivo di azionamento. Se del caso le stanghette di azionamento vanno dapprima accorciate col coltello sulla filettatura.  
Le stanghette sono da impostare a filo delle piastrelle murali (sagoma allegata).



Beide Betätigungsstifte rückseitig in den Grundrahmen einfädeln, Grundrahmen aufsetzen und anschrauben.  
Insérer le cadre sur les tiges de commande et visser.  
Inserire entrambe le stanghette anteriormente nella piastra di base, posizionare e avvitare la piastra di base.



Abdeckplatte aufstecken.  
Mettre en place la plaque de recouvrement.  
Posizionare il pannello di copertura.



- ① Einstellung Kleinspülmenge:  
ca. 3 – 4 Liter
- ② Einstellung Grossspülmenge:  
ca. 6 – 9 Liter
- ① Réglage petite quantité de rinçage:  
env. 3 – 4 litres
- ② Réglage grande quantité de rinçage:  
env. 6 – 9 litres
- ① Impostazione volume di risciacquo piccolo:  
ca. 3 – 4 litri
- ② Impostazione volume di risciacquo grande:  
ca. 6 – 9 litri

**Pflegehinweis:** Zur Reinigung eignen sich nur milde, seifenhaltige Reinigungsmittel. Scheuermittel oder alkohol-, ammoniak-, salzsäure-, phosphorsäure- oder essigsäurehaltige Produkte greifen die Oberfläche an und dürfen deshalb nicht verwendet werden.

**Conseil d'entretien:** Seuls les produits de nettoyage doux à base de savon conviennent pour le nettoyage. Les produits à récurer, les produits de nettoyage ou les désinfectants contenant de l'alcool, de l'ammoniac, de l'acide chlorhydrique, de l'acide phosphorique ou de l'acide acétique sont corrosifs pour la surface et ne doivent par conséquent pas être utilisés.

**Avvertenza per la cura:** Per la pulizia sono adatti solo detersivi delicati a base di sapone. Non utilizzare sostanze abrasive né detersivi o disinfettanti contenenti alcol, ammoniaca, acido cloridrico, acido fosforico o acido acetico, in quanto intaccano le superfici.